

# Jos

## Chapter 17

Amharic Interlinear

Reference: Amharic Selassie Bible

ጠቅላይ ምናሴ <a href="#">H4519</a>	ቅርንጫፍ በኩር-የ <a href="#">H1060</a>	ጠቅላይ -ለ-ማኪር <a href="#">H4353</a>	ጠቅላይ የሴፍ <a href="#">H3130</a>	ቅርንጫፍ በኩር-የ <a href="#">H1060</a>	ጠቅላይ እርሱ <a href="#">H1931</a>	ጠቅላይ ምክንያቱም <a href="#">H4519</a>	ጠቅላይ -ለ-ነገድ-የ <a href="#">H4294</a>	ጠቅላይ -ያ-ዕጣ <a href="#">H1486</a>	ጠቅላይ -እር-ሆነ <a href="#">H1961</a>	1
ጠቅላይ -እር-ያ-ባሻገ <a href="#">H1316</a>	ጠቅላይ -ያ-ግልፃድ <a href="#">H1568</a>	ጠቅላይ -ለ-እርሱ 	ጠቅላይ -እር-ሆነ <a href="#">H1961</a>	ጠቅላይ ጠርነት <a href="#">H4421</a>	ጠቅላይ ሰው-የ <a href="#">H0376</a>	ጠቅላይ ሆነ <a href="#">H1961</a>	ጠቅላይ እርሱ <a href="#">H1931</a>	ጠቅላይ ምክንያቱም <a href="#">H1568</a>	ጠቅላይ አባት-የ <a href="#">H0001</a>	

ለምናሴ ነገድ ዕጣ ይህ ነው፤ የዮሴፍ በኩር እርሱ ነው። የምናሴም በኩር የገለፃድ አባት ማኪር ብርቱ ሰልፈኛ ስለ ነበረ ገለፃድንና ባሳንን ወረሰ።

ጠቅላይ ሌላቅ <a href="#">H2507</a>	ጠቅላይ -እር-ለ-ልጆች-የ 	ጠቅላይ አባቶች <a href="#">H0044</a>	ጠቅላይ -ለ-ልጆች-የ 	ጠቅላይ -ለ-ቤተሰቦቻቸው <a href="#">H4940</a>	ጠቅላይ -ያ-ቀሩ <a href="#">H3498</a>	ጠቅላይ ምናሴ <a href="#">H4519</a>	ጠቅላይ -ለ-ልጆች-የ 	ጠቅላይ -እር-ሆነ <a href="#">H1961</a>	2
ጠቅላይ እዚህ <a href="#">H0428</a>	ጠቅላይ ሸሚዳ <a href="#">H8061</a>	ጠቅላይ -እር-ለ-ልጆች-የ 	ጠቅላይ ሌላቅ 	ጠቅላይ -እር-ለ-ልጆች-የ 	ጠቅላይ ስኮም <a href="#">H7928</a>	ጠቅላይ -እር-ለ-ልጆች-የ 	ጠቅላይ አሰሪአል <a href="#">H0844</a>	ጠቅላይ -እር-ለ-ልጆች-የ 	

ጠቅላይ -ለ-ቤተሰቦቻቸው <a href="#">H4940</a>	ጠቅላይ -ያ-ወንዶች <a href="#">H2145</a>	ጠቅላይ የሴፍ <a href="#">H3130</a>	ጠቅላይ ልጅ-የ 	ጠቅላይ ምናሴ <a href="#">H4519</a>	ጠቅላይ ልጆች-የ 
---	--	--------------------------------------	------------------	--------------------------------------	-------------------

ዕጣውም ለቀሩት ለምናሴ ልጆች በየወገኖቻቸው፤ ለአባቶቻቸው ልጆች፤ ለአሥሪአል ልጆች፤ ለስኮም ልጆች፤ ለአፌር ልጆች፤ ለሸሚዳ ልጆች ሆነ፤ የዮሴፍ ልጅ የምናሴ ወንዶች ልጆች በየወገኖቻቸው እዚህ ናቸው።

ጠቅላይ ሆኑ <a href="#">H1961</a>	ጠቅላይ አል <a href="#">H3808</a>	ጠቅላይ ምናሴ <a href="#">H4519</a>	ጠቅላይ ልጅ-የ 	ጠቅላይ ማኪር <a href="#">H4353</a>	ጠቅላይ ልጅ-የ 	ጠቅላይ ግልፃድ <a href="#">H1568</a>	ጠቅላይ ልጅ-የ 	ጠቅላይ ሌላቅ 	ጠቅላይ ልጅ-የ 	ጠቅላይ -እር-ለ-ጸሎፍሐድ <a href="#">H6765</a>	3
ጠቅላይ -እር-የፃ <a href="#">H5270</a>	ጠቅላይ ማህለ <a href="#">H4244</a>	ጠቅላይ ሴቶቻቸው <a href="#">H1323</a>	ጠቅላይ ሰሞች-የ <a href="#">H8034</a>	ጠቅላይ -እር-እዚህ <a href="#">H0428</a>	ጠቅላይ ሴቶች-ልጆች <a href="#">H1323</a>	ጠቅላይ ከ 	ጠቅላይ ምክንያቱም 	ጠቅላይ ወንዶች-ልጆች 	ጠቅላይ -ለ-እርሱ 		

ጠቅላይ -እር-ትርጻጻ <a href="#">H8656</a>	ጠቅላይ ምልካ <a href="#">H4435</a>	ጠቅላይ ሆግለ <a href="#">H2295</a>
---	--------------------------------------	--------------------------------------

ለምናሴ ልጅ፤ ለማኪር ልጅ፤ ለገለፃድ ልጅ፤ ለአፌር ልጅ፤ ለሰለጸፃድ ግን ሴቶች ልጆች እንጂ ወንዶች ልጆች አልነበሩትም የሴቶች ልጆቹም ስም ማህለህ፤ ኑዓ፤ ዓግለ፤ ሚልካ፤ ቲርጻ ነበረ።

ጠቅላይ -ያ-መሳፍንት <a href="#">H6440</a>	ጠቅላይ -እር-ለ-ፊት-የ <a href="#">H5126</a>	ጠቅላይ ኑን 	ጠቅላይ ልጅ-የ 	ጠቅላይ ኢያሱ <a href="#">H3091</a>	ጠቅላይ -እር-ለ-ፊት-የ <a href="#">H6440</a>	ጠቅላይ -ያ-ካህን <a href="#">H3548</a>	ጠቅላይ አልፃዘር <a href="#">H0499</a>	ጠቅላይ -ለ-ፊት-የ <a href="#">H6440</a>	ጠቅላይ -እር-ቀረቡ <a href="#">H7126</a>	4
ጠቅላይ -እር-ሰጠ <a href="#">H5414</a>	ጠቅላይ ወንድሞቻችን <a href="#">H0251</a>	ጠቅላይ -በ-መካከል <a href="#">H8432</a>	ጠቅላይ ርስት <a href="#">H5159</a>	ጠቅላይ -ለ-እኛ 	ጠቅላይ -ለ-መስጠት <a href="#">H5414</a>	ጠቅላይ ሙሴ <a href="#">H4872</a>	ጠቅላይ (ዕቃ) <a href="#">H0853</a>	ጠቅላይ አዘዘ <a href="#">H6680</a>	ጠቅላይ አግዚአብሔር <a href="#">H3068</a>	ጠቅላይ -ለ-ማለት <a href="#">H0559</a>

ጠቅላይ አባታቸው <a href="#">H0001</a>	ጠቅላይ ወንድሞች-የ <a href="#">H0251</a>	ጠቅላይ -በ-መካከል <a href="#">H8432</a>	ጠቅላይ ርስት <a href="#">H5159</a>	ጠቅላይ አግዚአብሔር <a href="#">H3068</a>	ጠቅላይ አፍ-የ <a href="#">H6310</a>	ጠቅላይ -እንደ <a href="#">H0413</a>
--	--	--	--------------------------------------	--	---------------------------------------	---------------------------------------

እነርሱም ወደ ካህኑ ወደ አልፃዘር ወደ ነዌ ልጅ ወደ ኢያሱ ወደ አለቆችም ቀርበው። አግዚአብሔር በወንድሞቻችን መካከል ርስት እንዲሰጠን ሙሴን አዘዘ አሉ፤ አግዚአብሔርም እንዲዘዘ በአባታቸው ወንድሞች መካከል ርስት ሰጣቸው።



11  
 וַיְהִי לְמִנְשֵׁה בִישְׁשַׁכַּר וּבְשֹׁשָׁן וּבֵית-שָׁאֵן וּבְנֹתֶיהָ וּבְבִלְעָם וּבְנֹתָיָהּ וּבְנֹתֶיהָ  
 -አፍ-ሆነ -አፍ-ሆነ -አፍ-ሆነ -አፍ-ሆነ -አፍ-ሆነ -አፍ-ሆነ -አፍ-ሆነ -አፍ-ሆነ  
[H1323](#) [H2991](#) [H1323](#) [H1052](#) [H0836](#) [H3485](#) [H4519](#) [H1961](#)

וְנֹתָר וְיִשְׁבִּי וְדָרָר וּבְנֹתֶיהָ וְיִשְׁבִּי עֵין-דָּרַר וּבְנֹתֶיהָ וְיִשְׁבִּי תַעֲנָד  
 -አፍ-(ዕቃ) -አፍ-ሆነ -አፍ-ሆነ -አፍ-ሆነ -አፍ-ሆነ -አፍ-ሆነ -አፍ-ሆነ -አፍ-ሆነ  
[H8590](#) [H3427](#) [H1323](#) [H5874](#) [H3427](#) [H1323](#) [H1756](#) [H3427](#) [H0853](#)

וּבְנֹתֶיהָ וְיִשְׁבִּי מְגִדוֹ וּבְנֹתֶיהָ וְיִשְׁבִּי וְנֹתָר  
 -አፍ-ሆነ -አፍ-ሆነ -አፍ-ሆነ -አፍ-ሆነ -አፍ-ሆነ -አፍ-ሆነ -አፍ-ሆነ -አፍ-ሆነ  
[H5316](#) [H7969](#) [H1323](#) [H4023](#) [H3427](#) [H1323](#)

በይሳኮርና በአሴር መካከል ቤትሳንና መንደሮች፣ ይብልግምና መንደሮች፣ ዶርና የመንደሮች ሰዎች፣ ዓይንዶርና የመንደሮች ሰዎች፣ ታዕናክና የመንደሮች ሰዎች፣ መጊዶና የመንደሮች ሰዎች፣ ሦስቱ ኮረብቶች ለምናሴ ነበሩ።

12  
 וְלֵא וְיָכֹל וְכַנְעַנִּי וְכַנְעַנִּי וְכַנְעַנִּי וְכַנְעַנִּי וְכַנְעַנִּי וְכַנְעַנִּי  
 -አፍ-አል -አፍ-አል -አፍ-አል -አፍ-አል -አፍ-አል -አፍ-አል  
[H3808](#) [H3201](#) [H4519](#) [H3423](#) [H0853](#) [H2974](#) [H0428](#)

וְשֹׁבֵת וְכַנְעַנִּי  
 -አ-መኖር -አ-ሆነ  
[H3427](#) [H0776](#) [H2063](#)

የምናሴ ልጆች ግን የእነዚህን ከተሞች ሰዎች ሊያሳድዱአቸው አልቻሉም፤ ነገር ግን ከነዓናውያን በዚያ አገር በመቀመጥ ጸኑ።

13  
 וְיִהוּי וְכִי וְחִזְקִיָּה וְכַנְעַנִּי וְכַנְעַנִּי וְכַנְעַנִּי וְכַנְעַנִּי  
 -አፍ-ሆነ -አፍ-ሆነ -አፍ-ሆነ -አፍ-ሆነ -አፍ-ሆነ -አፍ-ሆነ  
[H1961](#) [H2388](#) [H3478](#) [H5414](#) [H0853](#) [H4522](#) [H3423](#)

וְיִהוּי  
 አል አል  
[H3808](#) [H3423](#)

የአስራሌልም ልጆች በጸኑ ጊዜ ከነዓናውያን የጉልበት ግብር አስገበሩአቸው፤ ፈጽመውም አላሳደዱአቸውም።

14  
 וְיִדְבָּר וְיִהוּשֻׁעַ וְיִהוּשֻׁעַ וְיִהוּשֻׁעַ וְיִהוּשֻׁעַ  
 -አፍ-ተናገሩ -አፍ-ተናገሩ -አፍ-ተናገሩ -አፍ-ተናገሩ  
[H1696](#) [H3130](#) [H0854](#) [H3091](#) [H0559](#) [H4069](#) [H5414](#) [H5159](#) [H1486](#) [H0259](#)

וְיִהוּי וְיִהוּשֻׁעַ  
 አል አል  
[H3808](#) [H3423](#)

የዮሴፍ ልጆች ኢያሱ። እኔ ብዙ ሕዝብ ስለ ሆንሁ እስከ አሁንም እግዚአብሔር ስለ ባረከኝ ለምን እንደ ክፍል እንደም ዕጣ ብቻ ርስት አድርገህ ሰጠኸኝ? አሉት።

15  
 וְיִהוּשֻׁעַ וְיִהוּשֻׁעַ וְיִהוּשֻׁעַ  
 -አፍ-አል -አፍ-አል -አፍ-አል  
[H0559](#) [H0413](#) [H3091](#)

וְיִהוּשֻׁעַ  
 አል አል  
[H3808](#) [H0776](#) [H6522](#) [H0213](#) [H2022](#) [H0669](#)

ኢያሱም። ብዙ ሕዝብስ ከሆንህ ተራራማውም የኤፍሬም አገር ጠብቦህ እንደ ሆነ ወደ ዱር ወጥተህ በፈርዛውያንና በራፋይም ምድር ለአንተ ስፍራ መንጥር አላቸው።

16	וַיִּאמְרוּ	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	לֹא	יִמָּצָא	לָנוּ	הַהָר	וְרִכָּב	בְּרִזְלֵי	בְּכָל-	הַכְּנַעֲנִי
	-እና-አሉ	ልጆች-የ	ዮሴፍ	አል	ይበቃ	-ለ-እኛ	-ያ-ተራራ	-እና-ሠረገላ-የ	ብረት	-በ-ሁሉ	-ያ-ከነዓናዊ
	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3130</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H4672</a>	<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H7393</a>	<a href="#">H1270</a>	<a href="#">H3605</a>			

הַיָּשָׁב	בְּאֶרֶץ-	הַעֲמֻקָּה	לְאִשְׁרָ	בְּבֵית-שֵׁאֵן	וּבְנֹתֶיהָ	וְלְאִשְׁרָ	בְּעַמֻּקָּה	וַיִּרְעָאֵל:
-የ-ዮሪ	-በ-ምድር-የ	-ያ-ሸለቆ	-ለ-የ	-በ-ቤት-ሸለጎ	-እና-መንደሮቻት	-እና-ለ-የ	-በ-ሸቆ-የ	ይዘርዕል
<a href="#">H3427</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H6010</a>	<a href="#">H1052</a>	<a href="#">H1323</a>		<a href="#">H6010</a>	<a href="#">H3157</a>	

የዮሴፍም ልጆች። ተራራማው አገር አይበቃንም፤ በሸለቆውም ውስጥ ለሚኖሩት፤ በቤት-ሳንና በመንደሮችው በኢይዘራኤልም ሸለቆ ለሚኖሩት ከነዓናውያን የብረት ሰረገሎች አላቸው አሉት።

17	וַיִּאמְר	יְהוֹשֻׁעַ	אֶל-	בֵּית	יִשְׂרָאֵל	לְאִפְרַיִם	וְלַמְנַשֶּׁה	לְאִמְנֹן	עַם-	רַב	אֲתָהּ
	-እና-አለ	አያሱ	-ወደ	ቤት-የ	ዮሴፍ	-ለ-ኤፍራይም	-እና-ለ-ምናሴ	-ለ-ማለት	ሕዝብ	ብዙ	አንተ
	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3091</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3130</a>	<a href="#">H0669</a>	<a href="#">H4519</a>	<a href="#">H0559</a>				

וְכָךְ	נִדְּבַר	לְךָ	לְאֶ	יְהוָה	לְךָ	גִּבּוֹר	אֶתְּךָ:
-እና-ጉልበት	ተለቀ	-ለ-አንተ	አል	ይሆን	-ለ-አንተ	ዕጣ	አንድ
			<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H1961</a>		<a href="#">H1486</a>	<a href="#">H0259</a>

አያሱም የዮሴፍ ወገን ለሚሆኑ ለኤፍራምና ለምናሴ። አንተ ብዙ ሕዝብ ነህ፤ ጽኑም ኃይል አለህ እንደ ዕጣ ብቻ አይሆንልህም፤

18	כִּי	הָר	יְהוָה-	לְךָ	כִּי-	יַעַר	הוּא	וַיְבְרָאֲתוֹ	וְהָיָה	לְךָ	תְּצַאֲתָיו
	ምክንያቱም	ተራራ	ይሆን	-ለ-አንተ	ምክንያቱም	ጦረስት	እርሱ	-እና-ጥጫህ	-እና-ይሆን	-ለ-አንተ	መውጫዎቹ
		<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H1961</a>				<a href="#">H1931</a>		<a href="#">H1961</a>		<a href="#">H8444</a>

כִּי-	תּוֹרִישׁ	אֶת-	הַכְּנַעֲנִי	כִּי	רַכָּב	בְּרִזְלֵי	לִי	כִּי	קִנְיָ	הוּא:
ምክንያቱም	ተስወጥላለሁ	(ዕቃ)	-ያ-ከነዓናዊ	ምክንያቱም	-የ-ሠረገላ-የ	ብረት	-ለ-እርሱ	ምክንያቱም	ጠንካራ	እርሱ
	<a href="#">H3423</a>	<a href="#">H0853</a>			<a href="#">H7393</a>	<a href="#">H1270</a>			<a href="#">H2389</a>	<a href="#">H1931</a>

פ  
(ፊ.ደ.ል)

ነገር ግን ተራራማው አገር ለአንተ ይሆናል፤ ዱር እንኳን ቢሆንም ትመነጥረዋለህ። ለአንተም ይሆናል፤ ለከነዓናውያንም የብረት ሰረገሎች ቢሆኑላቸው የበረቱም ቢሆኑ ታሳድዳቸዋለህ አላቸው።